

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/64/35
16 June 2011

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الرابع و الستون
مونتريال، 25 – 29 يوليه / تموز 2011

مقترح مشروع: جامايكا

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصيات أمانة الصندوق فيما يتعلق بمقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى) البيونديبي/اليونيب

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات

جامايكا

الوكالة	(أولاً) عنوان المشروع
اليونديبي (رئيسية)، اليونيب	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

18.2 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2009	(ثانياً) أحدث بيانات المادة 7
------------------------------------	-------------	-------------------------------

السنة: 2010				(ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)				
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الرغاوي	الأبروصولات	كيميائي
				الخدمة	التصنيع			
								الهيدروكلوروفلوروكربون 123
								الهيدروكلوروفلوروكربون 124
3.5						3.5		الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب
								الهيدروكلوروفلوروكربون 142ب
5.2				5.2				الهيدروكلوروفلوروكربون 22

(رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
13.5	خط الأساس لفترة 2009-2010 (تقدير):	13.5	نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة:
(الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون))			
6.4	موافق عليه بالفعل:	0.0	المتبقي:

(خامساً) خطة الأعمال											
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	اليونديبي
4.8	0.0	0.4	0.0	0.0	1.3	0.0	0.0	1.3	0.0	1.8	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
645 807	0	60 200	0	0	180 600	0	0	180 600	0	224 407	التمويل (دولار أمريكي)

(سادساً) بيانات المشروع											
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	لا ينطبق
لا ينطبق	8.8	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	13.5	13.5	13.5	13.5	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال (تقديرية)
لا ينطبق	6.4	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	12.2	13.5	13.5	13.5	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
404 450	43 000			42 000		45 500		44 500		229 450	تكاليف اليونديبي
30 335	3 225			3 150		3 413		3 338		17 209	تكاليف المشروع
41 000	5 000			5 000		5 000		20 000		6 000	تكاليف الدعم
5 330	650			650		650		2 600		780	تكاليف المشروع
											تكاليف الدعم
445 450	48 000			47 000		50 500		64 500		235 450	إجمالي تكاليف المشروع المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)
35 665	3 875			3 800		4 063		5 938		17 989	إجمالي تكاليف الدعم المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)
481 115	51 875			50 800		54 563		70 438		253 439	إجمالي التمويل المطلوب من حيث المبدأ (دولار أمريكي)

(سابعاً) طلب التمويل للشريحة الأولى (2011)		
الوكالة	المبالغ المطلوبة (دولار أمريكي)	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
اليونديبي	229 450	17 209
اليونيب	6 000	780

طلب التمويل:	الموافقة على تمويل الشريحة الأولى (2011) كما هو مبين أعلاه
توصيات الأمانة:	ينظر فيه بشكل إفرادي

وصف المشروع

1. بالنيابة عن حكومة جامايكا، تقدم برنامج الامم المتحدة الإنمائي (يونديبي)، بصفته الوكالة المنفذة الرئيسية، إلى الاجتماع الرابع والستين للجنة التنفيذية بالمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة إجمالية قدرها 655 450 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 53 394 دولارا أمريكيا (أي، 578 450 دولارا أمريكيا وتكاليف دعم للوكالة قدرها 43 384 دولارا أمريكيا لليونديبي، و77 000 دولار أمريكي وتكاليف دعم للوكالة قدرها 010 10 دولارات أمريكية لليونيب، كما هي مقدمة أصلا. وسوف يؤدي تنفيذ الأنشطة المقترحة في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى إزالة 8.3 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ويمكن البلد من الامتثال لتخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بنسبة 35 في المائة وفقا لبروتوكول مونتريال بحلول عام 2020.

2. تبلغ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى الجاري طلبها في هذا الاجتماع 346 450 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 25 984 دولارا أمريكيا لليونديبي و14 000 دولار أمريكي زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 1 820 دولارا أمريكيا لليونيب كما هي مقدمة أصلا.

خلفية

3. قدر العدد الإجمالي للسكان في جامايكا بـ2 847 232 نسمة في عام 2010. ويعيش نحو 53 في المائة من السكان في المناطق الحضرية؛ وتصل شبكة الكهرباء إلى 92 في المائة من الأسر.

تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون

4. يوجد في جامايكا نظام مطبق للتراخيص لرصد ومراقبة المواد المستنفدة للأوزون. وصدرت عدة أوامر وزارية بموجب قانون التجارة، تتضمن شرطا لوضع بطاقات على المعدات والمنتجات القائمة على المواد المستنفدة للأوزون؛ وحظرا على استيراد المعدات القائمة على الكلوروفلوروكربون؛ وحظرا على استيراد السيارات المنتجة قبل عام 1993. وأعدت حكومة جامايكا من خلال الوكالة الوطنية للبيئة والتخطيط مشروعا لتنقيح تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون بحيث تشمل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وسوف تصدر حصص المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمجرد تحديد خط أساس الامتثال للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ووحدة الأوزون الوطنية هي المسؤولة عن تنفيذ، ورصد، وتقييم الأنشطة المدرجة في بروتوكول مونتريال، والتنسيق مع اصحاب المصلحة المشتركين في تنفيذ برامج الأوزون، بما فيها خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتوزيعها القطاعي

5. المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستهلكة في البلد هي الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المستخدم في أنظمة خدمة التبريد وتكييف الهواء، و الهيدروكلوروفلوروكربون-141 المستخدم كعامل نفخ في صناعة منتجات الرغاوي. وكان السبب في الزيادة الكبيرة في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في عام 2007 هو الاستثمارات الكبيرة التي تمت في جامايكا لاستضافة كأس العالم للكريكت في ذلك العام (أي تركيب معدات تبريد قائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22). وبالإضافة إلى ذلك، فإن استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-141 بلغ عنه لأول مرة بموجب المادة 7 في عام 2009 (الجدول 1). وبناء على بيانات الاستهلاك المبلغه بموجب المادة 7، قدر خط أساس الامتثال للهيدروكلوروفلوروكربون بـ13.5 طنا من قدرات استنفاد الأوزون؛ غير أنه وبناء على بيانات الاستهلاك التي تم جمعها أثناء إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعامي 2009 و2010، سيبلغ خط أساس الهيدروكلوروفلوروكربون 15.4 طنا من قدرات استنفاد الأوزون. وطلبت حكومة جامايكا فعلا تغيير مستوى استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون المبلغ منها بموجب المادة 7 إلى المستوى الذي تم تحقيقه من خلال الدراسة الاستقصائية التي أجريت لاعداد خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربونية.

الجدول 1: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جامايكا

بيانات المادة 7	البيانات المستمدة من الدراسة الاستقصائية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية			السنة
	المجموع	هيدروكلوروفلوروكربون-141ب	هيدروكلوروفلوروكربون-22	
				طن متري
12.7				2006
25.4	277.0	27.0	250.0	2007
125.8	222.2	30.0	192.2	2008
297.6	246.2	32.0	214.2	2009
126.6	294.8	32.0	217.8	2010
				طن من قدرات استنفاد الأوزون
0.7				2006
1.4	16.8	3.0	13.8	2007
6.9	13.9	3.3	10.6	2008
18.2	15.3	3.5	11.8	2009
8.7	15.5	3.5	12.0	2010

6. يستخدم نحو 67 في المائة من الاستهلاك الإجمالي للهيدروكلوروفلوروكربون-22 في خدمة أنظمة تكييف الهواء المنزلية والمنفصلة ويستخدم 27 في المائة في خدمة معدات التبريد التجارية والصناعية. وتستخدم النسبة المتبقية وهي 6 في المائة في خدمة معدات التبريد الأخرى القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون (بما فيها المبردات والحاويات).

7. إجمالاً، تستخدم 33 طناً مترياً (3.6 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب في شركة واحدة، هي شركة سيل سبرايد سولوشنز، لإنتاج رش رغاوي البولي يوريثان المستخدمة في أنظمة التسقيف، والعزل، والمواد المقاومة للماء والخاتمة له. وتتباين كمية المواد الكيميائية التي تستخدمها الشركة تبايناً كبيراً وفقاً لطلب الزبائن. وتستورد هذه المواد الكيميائية من بيوت للأنظمة تقع في المكسيك. وتقوم الشركة بتشغيل أربع آلات لرش الرغاوي (تنتج كلا منها 11 كجم/دقيقة). ولم يتم تحديد أي شركات أخرى للرغاوي القائمة على هيدروكلوروفلوروكربون-141ب.

8. ويرد في الجدول 2 التنبؤ باستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في جامايكا في الفترة 2011-2020.

جدول 2: التنبؤ باستهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 في جامايكا في الفترة 2011-2020

السنة	2010*	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
أطنان مترياً											
غير مقيدة	217.8	255.2	270.5	286.7	303.9	322.1	341.5	362	383.7	406.7	431.1
مقيدة	217.8	255.2	270.5	248	248	223.2	223.2	223.2	223.2	223.2	161.2
أطنان من قدرات استنفاد الأوزون											
غير مقيدة	12	14	14.9	15.8	16.7	17.7	18.8	19.9	21.1	22.4	23.7
مقيدة	12	14	14.9	13.6	13.6	12.3	12.3	12.3	12.3	12.3	8.9

* استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المبلغ عنه بموجب خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

9. الأسعار الحالية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وغازات التبريد البديلة لكل كيلو جرام في البلاد هي: 4.06 دولارات أمريكية للهيدروكلوروفلوروكربون-22، و 8.14 دولارات أمريكية للهيدروكلوروفلوروكربون - 404A، و 9.73 دولارات أمريكية للهيدروكلوروفلوروكربون-406A، و 10.47 دولارات أمريكية للهيدروكلوروفلوروكربون-407C، و 5.5 دولارات أمريكية للهيدروكلوروفلوروكربون-408A، و 9.84 دولارات

أمريكية للهيدروكلوروفلوروكربون-409A، 9.04 دولارات أمريكية للهيدروفلوروكربون-134a، و9.78 دولارات أمريكية للهيدروفلوروكربون-410a. ونظرا إلى انخفاض سعر الهيدروكلوروفلوروكربون-22 بالمقارنة إلى أي غاز تبريد آخر متوفر بالبلد، فإنه يستخدم على نطاق واسع لتلبية احتياجات الخدمة.

استراتيجية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

10. هدف خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية هو تحقيق أهداف مراقبة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الواردة في بروتوكول مونتريال في الوقت المحدد. وتعتمد الاستراتيجية الشاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي أعدتها الحكومة على الأنشطة الرئيسية التالية:

(أ) بناء قدرة فنيي التبريد لتشجيع ممارسات خدمة التبريد الجيدة؛ واسترداد غازات التبريد وإعادة استخدامها؛ وتداول واستخدام غازات التبريد الطبيعية ومعدات إعادة التهيئة لتلائم التكنولوجيات غير القائمة على المواد المستنفدة للأوزون؛

(ب) توزيع أدوات الخدمة الأساسية، ومعدات الاسترداد/ إعادة التدوير، وأطقم إعادة التهيئة (وبخاصة لتحويل المعدات القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى تكنولوجيا الهيدروكلوروكربون) على فنيي التبريد؛

(ج) تحويل الشركات المنتجة للرغاوي القائمة على هيدروكلوروفلوروكربون-141ب إلى تكنولوجيا لا تعتمد على هيدروكلوروفلوروكربون؛

(د) توسيع نطاق الإطار التنظيمي لرصد ومراقبة الإتجار في المواد المستنفدة للأوزون والتكنولوجيات المتصلة بها؛ وتدريب ضباط الإنفاذ على كفاءة الامتثال للقواعد التنظيمية الموسعة؛ وإدخال الحوافز والعقوبات القائمة على السوق لتشجيع التوسع في تطبيقات المواد غير المستنفدة للأوزون، وغازات التبريد الصديقة للبيئة؛ وإعداد سياسات تهدف إلى تداول غازات التبريد، ونقلها، وتخزينها بطريقة آمنة؛

(هـ) الرصد، والتقييم، والإبلاغ

تحويل شركة الرغاوي

11. بناء على الاعتبارات التقنية والاقتصادية المتعلقة بالتكنولوجيات المتوفرة غير القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، قررت الشركة استبدال الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم كعامل نفخ في صيغة الميثيل في أنظمة البوليولات المخلوطة مسبقا التي سيتم شراؤها من بيوت الأنظمة في المكسيك (قدمت حكومة المكسيك إلى الاجتماع الرابع والستين المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/64/39)، التي تشمل مشروعا للرغاوي لإعادة تهيئة جميع بيوت الأنظمة بحيث تسمح بإنتاج البوليولات القائمة على صيغة الميثيل) والمطلوب التكاليف الرأسمالية لإعادة تهيئة آلات إنتاج رش رغاوي الأربع الموجودة (20 000 دولار أمريكي)؛ والتجارب، والاختبار، والتدريب (12 000 دولار أمريكي)؛ ونقل التكنولوجيا (20 000 دولار أمريكي) والطوارئ (5 200 دولار أمريكي). وتقدر تكاليف التشغيل الإضافية بمبلغ 38 250 دولار أمريكي. وجدوى التكلفة 2.89 دولار أمريكي/كغم.

تكلفة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

12. تقدر التكلفة الإجمالية لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما هي مقدمة أصلاً بمبلغ 655 450 دولاراً أمريكياً زائداً تكلفة دعم الوكالة قدرها 53 394 لتحقيق تخفيض استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22 بنسبة 35 في المائة والإزالة الكاملة للهيدروكلوروفلوروكربون-141ب. وتبلغ المبالغ المخصصة لإزالة 4.63 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء، ولعنصر الاستثمار في إزالة 3.63 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في قطاع التصنيع، 560 000 دولار أمريكي و95 450 دولار أمريكي (باستثناء تكلفة الدعم) على التوالي. وترد في الجدول 2 الأموال المخصصة للأنشطة المخطط لها بموجب خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

جدول 3: التكلفة الإجمالية للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في جامايكا (بالدولارات الأمريكية)

الوصف	2011	2013	2015	2017	2020	المجموع
خدمة التبريد						
تدريب الفنيين	40,500	19,000	20,000	19,000	19,000	117,500
الاسترداد / إعادة التدوير	98,000	12,500	13,000	12,000	12,500	148,000
المساعدة التقنية (إعادة التهيئة)	101,500	15,000	15,500	15,000	15,500	162,500
الإطار المؤسسي للسياسات	14,000	33,000	15,000	10,000	5,000	77,000
الرصد، والتقييم، والإبلاغ	11,000	11,000	11,000	11,000	11,000	55,000
المجموع الفرعي	265,000	90,500	74,500	67,000	63,000	560,000
تحويل شركة الرغاوي	95,450					95,450
المجموع	360,450	90,500	74,500	67,000	63,000	655,450

تعليقات الأمانة وتوصياتها

التعليقات

13. استعرضت الأمانة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجامايكا في سياق المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 39/54) ومعايير تمويل إزالة هذه المواد في قطاع الاستهلاك المتفق عليها في الاجتماع الستين (المقرر 44/60) والمقررات اللاحقة بشأن هذه الخطط والصادرة في الاجتماعين الثاني والستين والثالث والستين.

المسائل المتعلقة باستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

14. منذ عام 2001، أظهرت بيانات الهيدروكلوروفلوروكربون – 22 المبلغ عنها من حكومة جامايكا بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال تذبذبات كبيرة. وأوضح اليونديبي أن الإطار التنظيمي للمواد المستنفدة للأوزون المنشأ في عام 1999 طبق فقط على المواد الكلوروفلوروكربونية؛ ونظراً إلى أنه لم تكن تطبق أي قيود على استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، فإن المستوي المبلغ لاستهلاك هذه المواد كان يعتمد على التقديرات. وبالإضافة إلى ذلك، واعتباراً من عام 2009، تم الإبلاغ عن استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون – 141ب الذي تحتوي عليه البوليلولات المخلوطة مسبقاً المستوردة بواسطة شركة سيل سبرايد سوليشنز، وهي الشركة الوحيدة للرغاوي التي تم تحديدها أثناء الدراسة الاستقصائية المستخدمة في إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والبالغ

32.0 طنا متريا (3.5 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون) بوصفه استهلاكاً بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال.

15. ظهرت أيضاً تناقضات في البيانات بين بيانات الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 المبلغة بموجب المادة 7 وتلك المستمدة من الدراسة الاستقصائية لعامي 2009 و 2010، وهو ما يمكن أن يؤدي إلى وجود خطين للأساس، وهما 13.5 طنا من قدرات استنفاد الأوزون بناء على بيانات المادة 7 و 15.4 طنا من قدرات استنفاد الأوزون بناء على بيانات الدراسة الاستقصائية. وذكر اليونديبي أن حكومة جامايكا سوف تعيد تقديم بيانات عام 2010 إلى لجنة الأوزون بناء على بيانات استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تم جمعها أثناء إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وأبلغت الأمانة اليونديبي أن أي تنقيح للبيانات المبلغة عن 2009 و/أو 2010 يجب أن يتبع منهجية تنقيح بيانات خط الأساس التي وافق عليها الأطراف في بروتوكول مونتريال في اجتماعهم الخامس عشر (المقرر 19/15) (أي ضرورة تقديم الطلب إلى اللجنة التنفيذية للنظر فيه).

قطاع خدمة التبريد

16. استعرضت الأمانة المقترح الفني ونظرت في مدى إمكانية تخفيض المبالغ المخصصة لشراء آلات الاسترداد للمساعدة في الحصول على أدوات إضافية لمعدات الخدمة. وذكر اليونديبي أنه على الرغم مما ذهب إليه الفنيون، أثناء إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، من أهمية توفير آلات الاسترداد لجهودهم لخفض استهلاك هذه المواد، فإنه سينظر في برنامج مساعدة تقنية أكثر مرونة يمكن تعديله ليلتئم الظروف السائدة أثناء تنفيذ الإطار. وأشار اليونديبي أيضاً إلى أن البلد سيواصل التشاور مع صناعة الخدمة لتقييم الحاجة إلى مزيد من المرونة في تخصيص الأموال بناء على التغييرات المحتملة في قطاع الخدمة والأولويات التي تظهر بين وقت المشاورات المبدئية وشراء المعدات.

17. بناء على البيانات التي تم جمعها أثناء الدراسة الاستقصائية المستخدمة في إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، يبلغ خط الأساس المقدر لقطاع خدمة التبريد 216.0 طنا متريا وهو ما يسمح بتمويل إجمالي يصل إلى 560 000 دولار أمريكي (المقرر 44/60 (و) (12)). غير أن خط الأساس لقطاع خدمة التبريد، بناء على البيانات الفعلية المبلغة بموجب المادة 7، يبلغ 179.1 طنا متريا (أي 263.61 طنا متريا في 2009 و 94.61 طنا متريا في 2010) وهو ما يسمح يحد أقصى للتمويل يبلغ 350 000 دولار أمريكي. وأشار اليونديبي إلى أنه سوف يتم تمويل الفرق في مستوى التمويل من خلال التمويل المشترك من مصادر أخرى في حالة عدم قبول لجنة التنفيذ للتقديم الجديد من جامايكا لبيانات استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 2010 كما أشار إلى أن حكومة جامايكا ستكون لديها المرونة لتعديل أنشطة المشاريع في حدود التمويل المتاح. غير أنه إذا ما قامت لجنة التنفيذ بتنقيح خط الأساس بناء على بيانات الاستهلاك التي تم جمعها أثناء إعداد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، فإن الحكومة تتوقع تقديم 210 000 دولار أمريكي إضافية أثناء تنفيذ المرحلة الأولى لتغطية مستوى الاستهلاك الأعلى المؤهل. ولذلك، تم تعديل أنشطة قطاع الخدمة على النحو الموضح في الجدول 3.

الجدول 4: التكلفة المنقحة لأنشطة خدمة التبريد (بالدولارات الأمريكية)

الوصف	2011	2013	2015	2017	2020	المجموع
خدمة التبريد						
تدريب الفنيين	19,500	13,000	14,000	13,000	13,000	72,500
الاسترداد / إعادة التدوير	63,000	12,500	13,000	12,000	12,500	113,000
المساعدة التقنية (إعادة التهيئة)	46,500	14,000	13,500	12,000	12,500	98,500
الإطار المؤسسي للسياسات	6,000	20,000	5,000	5,000	5,000	41,000
الرصد، والتقييم، والإبلاغ	5,000	5,000	5,000	5,000	5,000	25,000
المجموع	140,000	64,500	50,500	47,000	48,000	350,000

مشروع الرغاوي

18. في إشارة إلى مشروع تحويل الرغاوي، لاحظت الأمانة أن اليونديبي قد اتصل بجميع مستوردي البولي يوريثان المعروفين، الذين لم يستطيعوا تحديد مستخدمين إضافيين. وأبلغت الأمانة اليونديبي إنه يجب تحديد جميع مستخدمي الرغاوي أثناء المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأن أي مستخدم للرغاوي لم يدرج في المرحلة الأولى من الخطة لن يكون مؤهلاً للتمويل

19. بناء على طلب إيضاحات بشأن الطلبات الخاصة بالتجارب، والاختبار، ونقل التكنولوجيا، ونظراً إلى أن الاستخدام الرئيسي للشركة هو لرش الرغاوي، فقد أوضح اليونديبي أن تنفيذ التكنولوجيا الجديدة يتطلب تجربة أولية تقوم على الصياغة المعيارية للتطبيقات المستخدمة في الشركة تتبعها تجربة ثانية لتعديل وتدقيق خليط المواد الكيميائية. ويشمل نقل التكنولوجيا تدريب بيوت الأنظمة على إعداد الصيغ الجديدة، والمشاركة في التجارب وتقديم التوجيه لها في الشركة، وتدريب الشركة على العمليات والسلامة، ومراجعة السلامة بعد تحويل الشركة بالكامل وتقديم شهادة إكمال وإعداد تقرير نهائي، وأشار اليونديبي أيضاً إلى أن حكومة جاميكا سوف تفرض حظراً على استيراد الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الذي تحتوى عليه أنظمة البوليولات المخلوطة مسبقاً بعد إنتهاء المشروع الاستثماري.

الأثر على المناخ

20. فيما يلي حساب لأثر الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المستخدم في شركة الرغاوي في جاميكا على المناخ، والقائم فقط على قيم احتمالات الاحترار العالمي لعوامل النسخ ومستوى استهلاكها قبل التحويل وبعده: سوف يتم إزالة 33 طناً مترياً من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب، وسوف يتم إدخال 16.0 طناً من فورمات الميثيل، مع تجنب انبعاث 23 605 طناً من ثاني أكسيد الكربون في الغلاف الجوي (الجدول 5).

الجدول 5: حساب الأثر على المناخ

المادة	احتمالات الاحترار العالمي	طن/سنة	المكافئ لثاني أكسيد الكربون (طن/سنة)
قبل التحويل			
هيدروكلوروفلوروكربون-141ب	725	33	23,925
بعد التحويل			
فورمات الميثيل	20	16	320
الأثر الصافي			(23,605)

21. بالإضافة إلى ذلك، ستؤدي أنشطة المساعدة التقنية المقترحة في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، التي تتضمن إدخال ممارسات أفضل للخدمة وإنفاذ إجراءات مراقبة استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، إلى خفض كمية الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 المستخدم في خدمة التبريد. وكل كيلوغرام (كغ) من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 لا يتبعث نتيجة ممارسات تبريد أفضل يؤدي إلى وفورات قدرها نحو 1.8 طن من مكافئ ثاني أكسيد الكربون. ويشير التقدير الأولي للأثر على المناخ على النحو الذي تم حسابه به في جاميكا في خطتها لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى أن 373 343 طناً من مكافئ ثاني أكسيد الكربون لن تنبعث في الغلاف الجوي، الأمر الذي يفترض معه إزالة 190 طناً مترياً من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 في البلد. وهذا الرقم أعلى من الأثر المحتمل على المناخ لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المشار إليه في خطة أعمال 2011 - 2014 والبالغ 13 890 طناً من المكافئ لثاني أكسيد الكربون ويرجع السبب في ذلك إلى أن القيمة المحسوبة في خطة الأعمال تعتمد على تخفيض بآثر النسخ بنسبة 10 في المائة من كمية المواد خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

22. ولا يتوفر في الوقت الراهن تنبؤ أكثر دقة لأثر أنشطة قطاع الخدمة على المناخ. ويمكن تحديد الأثر من خلال تقييم تقارير التنفيذ عن طريق جملة أمور منها مقارنة مستويات غازات التبريد المستخدمة سنويا منذ بدء تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وكميات غازات التبريد التي أبلغ عن استردادها وإعادة تدويرها وعدد التقنيين الذين تم تدريبهم والمعدات القائمة على الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي أعيد تهيئتها.

التمويل المشترك

23. استجابة للمقرر 39/54(ح) بشأن الحوافز المالية والإمكانات المحتملة لموارد إضافية لتحقيق الحد الأقصى من المنافع البيئية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عملا بالفقرة 11(ب) من المقرر 6/XIX الصادر عن الاجتماع التاسع عشر للأطراف، أوضح اليونيب أن حكومة جاميكا تشترك على الصعيد الإقليمي في استطلاع دعم الانتقال إلى غازات تبريد ذات احتمالات احتراق عالمي منخفضة.

خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2011-2014

24. يطلب اليونديبي واليونيب مبلغ 445 450 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف الدعم لتنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وإجمالي المبلغ المطلوب للفترة 2011-2014 البالغ 323 876 دولارا أمريكيا بما فيه دعم الوكالة أقل من إجمالي المبلغ الوارد في خطة الأعمال. واستنادا إلى خط أساس الاستهلاك المقدر للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع الخدمة البالغ 179.1 طنا متريا، فإن مخصصات جاميكا حتى إزالة 2020 ينبغي أن تكون 350,000 دولار أمريكي بما يتسق مع المقرر 44/60 زائدا 95 450 دولارا أمريكيا للمشروع الاستثماري.

مشروع الاتفاق

25. يرد مشروع اتفاق بين حكومة جاميكا واللجنة التنفيذية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المرفق الأول بهذه الوثيقة.

التوصية

26. قد ترغب اللجنة التنفيذية في أن تنظر في:

(أ) الموافقة، من حيث المبدأ، على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجاميكا للفترة من 2011 إلى 2020، بمبلغ 481 115 دولارا أمريكيا، يشمل 404 450 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 30 335 دولار أمريكي لليونديبي، و 41 000 دولارا أمريكيا زائدا تكاليف دعم الوكالة البالغة 5 330 دولارا أمريكيا لليونيب، على أساس:

1- تقديم مبلغ 350 000 دولار أمريكي لمعالجة استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد ليصل إلى خفض نسبة الـ 35 في المائة في 2020 شاملا هذه النسبة تمشيا مع المقرر 44/60؛

2- تقديم مبلغ 95 450 دولارا أمريكيا للعنصر الاستثماري لإزالة 3.6 أطنان من قدرات استنفاد الأوزون من الهيدروكلوروفلوروكربون - 141ب المستخدم في قطاع التصنيع.

(ب) الإحاطة بأن حكومة جاميكا وافقت على أن يكون خط الأساس المقدر البالغ 13.5 طنا من قدرات

استنفاد الأوزون هو نقطة البداية لإجمالي التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في البلد، محسوبا باستخدام الاستهلاك الفعلي البالغ 18.2 طنا من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنه لسنة 2009 و 18.7 طنا من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنه لسنة 2010 .

a. الموافقة على مشروع الاتفاق بين حكومة جامايكا واللجنة التنفيذية لتحقيق التخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كما هو موضح في المرفق الأول بالوثيقة الحالية؛

b. مطالبة أمانة الصندوق، بعد معرفة بيانات خط الأساس، بتعديل مشروع التذييل 2-ألف من الاتفاق لإدراج أرقام الحد الأقصى من الاستهلاك المسموح به، وإخطار اللجنة التنفيذية بما ينتج من تغيير في مستويات أقصى استهلاك مسموح به وأي أثر محتمل يتعلق بذلك على مستوى التمويل المؤهل، مع أي تعديلات يتعين إجراؤها عند تقديم الشريحة التالية؛ و

(هـ) الموافقة على الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لجامايكا وخطة التنفيذ ذات الصلة بمبلغ 253 439 دولارا أمريكيا، يشمل 229 450 دولارا أمريكيا زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 17 209 دولارا أمريكيا لليونديبي، و6 000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة البالغة 780 دولارا أمريكيا لليونيب.

المرفق الأول

مشروع اتفاق بين حكومة جامايكا واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

1- يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة جامايكا ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها 6,4 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2020 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال على أساس أن هذا الرقم سوف يجري تنقيحه مرة واحدة، بعد تحديد خط الأساس للاستهلاك اللازم للامتثال بناء على بيانات المادة 7، مع تعديل التمويل تبعاً لذلك، بموجب المقرر 44/60.

2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") فضلاً عن الجدول الزمني للتخفيض بروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف. ويقبل البلد أنه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهداتها بالتمويل المحددة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف ("الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى") باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد لكل مادة في الصف الأفقي 4-1-3 (الاستهلاك المؤهل المتبقي) من كل من المواد.

3- رهناً بامتثال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصف الأفقي 3-1 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("جدول زمني للموافقة على التمويل").

4- وفقاً للفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقق مستقل من تحقيق حدود الاستهلاك المذكورة للمواد كما يأتي في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") من هذا الاتفاق. وسيجرى التحقيق المشار إليه أعلاه بتكليف من الوكالة الثنائية أو المنقذة المعنية.

5- ستمتتع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية قبل 60 يوماً على الأقل من اجتماع اللجنة التنفيذية المعني على النحو المبين في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:

(أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتستثنى السنوات التي يوجد فيها التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛

(ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛

(ج) أن يكون البلد قد قدم تقارير التنفيذ السنوية على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ") تغطي كل سنة من السنوات التقويمية السابقة، وتشير إلى أنه قد حقق مستوى متقدم من التنفيذ للأنشطة التي شُرِعَ فيها في الشرائح الموافق عليها سابقاً وأن معدل صرف التمويل متاح من الشريحة الموافق عليها سابقاً يزيد عن 20 في المائة وأن الشرائح الأخرى الموافق عليها قد صرفت بالكامل؛

(د) أن يكون البلد قد قدم إلى اللجنة التنفيذية خطة تنفيذ سنوية على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ السنوية") تغطي كل سنة تقويمية حتى السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، بما في ذلك هذه السنة نفسها، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة، وأن يكون قد حصل على موافقتها على هذه الخطة؛

(هـ) أن تكون الحكومة قدمت ما يفيد، بالنسبة إلى جميع الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والستين وما بعده، بوجود نظام وطني منفذ للتراخيص والحصص فيما يتعلق بالواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وعندما ينطبق الأمر، بالإنتاج والصادرات، وبأن النظام يضمن امتثال البلد للجدول الزمني لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنصوص عليه في بروتوكول مونتريال لمدة هذا الاتفاق.

6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5-ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن تنفيذ الأنشطة التي تتضمنها خطط التنفيذ السنوية السابقة وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل 5-ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة 4 أعلاه.

7- وتوافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغير الظروف، من أجل تحقيق أسلس خفض في الاستهلاك وإزالة للمواد المحددة في التذييل 1-ألف.

(أ) إعادات التخصيص المصنفة كتعديلات رئيسية يجب أن تُوثق مسبقاً في خطة تنفيذ سنوية وأن توافق عليها اللجنة التنفيذية، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5 (د) أعلاه. وتتعلق التغييرات الرئيسية بالمسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛ أو التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من شروط هذا الاتفاق؛ أو التغييرات في المستويات السنوية للتمويل المخصص لفرادى الوكالات الثنائية أو المنفذة لمختلف الشرائح؛ وتقديم تمويل إلى البرامج أو الأنشطة غير المدرجة في خطة التنفيذ السنوية المعتمدة الحالية، أو إزالة أي نشاط من خطة التنفيذ السنوية، تزيد تكاليفه عن 30 في المائة من مجموع تكاليف الشريحة؛

(ب) إعادات التخصيص غير المصنفة كتعديلات رئيسية، فيمكن إدماجها في خطة التنفيذ السنوية الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في التقرير السنوي المتعلق بالتنفيذ؛

(ج) سوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة في الخطة.

8- سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:

(أ) أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛

(ب) أن يأخذ البلد والوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.

9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافقت اليونديبي على أن تكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") ووافقت اليونيب على أن تكون الوكالة المنفذة المتعاونة (الوكالة المنفذة المتعاونة) تحت إشراف الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويُوافق البلد على عمليات التقييم الدورية التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابع لأي من الوكالات المنفذة المشتركة في هذا الاتفاق.

10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن القيام بالأنشطة المدرجة في الخطة الشاملة والتعديلات الموافقة عليها في إطار الطلبات التالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب). وتشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالة المنفذة المتعاونة لضمان التوقيت والتتابع الملائمين للأنشطة في التنفيذ. وستقوم الوكالة المنفذة المتعاونة بدعم الوكالة المنفذة الرئيسية عن طريق تنفيذ الأنشطة المنصوص عليها في قائمة التذييل 6-ب في إطار التنسيق الشامل من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وقد توصلت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة إلى توافق في الآراء بشأن الترتيبات بين الوكالتين المتعلقة بالتخطيط والإبلاغ والمسؤوليات الداخلة في إطار هذا الاتفاق تيسيراً لتنفيذ الخطة بشكل منسق، بما في ذلك عقد اجتماعات منتظمة للتنسيق. وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المبيّنة في الصفين الأفقيين 2-2 و 4-2 من التذييل 2-ألف.

11- في حال عدم تمكن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منقح للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالقيمة المحددة في التذييل 7-ألف، عن كل كيلوغرام من تخفيضات الاستهلاك غير المُنجزة في أي سنة من السنوات، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقاً أمام الشرائح المقبلة وفقاً للفقرة 5 أعلاه.

12- لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية و من الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وبنوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

14- يتم إنجاز خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د) والفقرة 7، فسيُرجأ إتمامها حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وتستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في الفقرات الفرعية 1(أ) و1(ب) و1(د) و1(هـ) من التذييل 4-ألف إلى حين إتمامها ما لم تحدد اللجنة التنفيذية غير ذلك.

15- تنفذ جميع الشروط المحددة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم تحدد اللجنة التنفيذية غير ذلك.

تذييلات

التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	الأولى	9,9
الهيدروكلوروفلوروكربون - 141ب	جيم	الأولى	3,6
المجموع	جيم	الأولى	13,5

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Total
1-1 جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	غير متوفر	13.5	13.5	13.5	12.2	12.2	12.2	12.2	12.2	8.8	غير متوفر
2-1 الحد الأقصى المسموح به لاستهلاك الكلبي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	غير متوفر	13.5	13.5	12.2	8.9	8.9	8.9	8.9	8.9	6.4	غير متوفر
1-2 التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونيب) (دولار أمريكي)	229,450	44,500	44,500		45,500	42,000				43,000	404,450
2-2 (تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	17,209	3,338	3,338		3,413	3,150				3,225	30,335
3-2 التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيدو) (دولار أمريكي)	6,000	20,000	20,000		5,000	5,000				5,000	41,000
4-2 تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	780	2,600	2,600		650	650				650	5,330
1-3 إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	235,450	64,500	64,500		50,500	47,000				48,000	445,450
2-3 مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	17,989	5,938	5,938		4,063	3,800				3,875	35,665
3-3 إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	253,439	70,438	70,438		54,563	50,800				51,875	481,115
1-1-4 إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)											3.5
2-1-4 إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)											0.0
3-1-4 الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)											6.4
1-2-4 إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)											3.6
2-2-4 إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)											0.0
3-2-4 الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)											0.0

التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1 سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في موعد ليس قبل الاجتماع الثاني في السنة المحددة في التذييل 2-ألف.

التذييل 4- ألف: شكل تقارير وخطط التنفيذ

1 سوف يتألف تقرير التنفيذ و خطة التنفيذ لطلب كل شريحة من خمسة أجزاء:

(أ) تقرير مسرود بشأن التقدم المحرز منذ الموافقة على الشريحة السابقة، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهم مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن

يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على التغييرات التي تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشمل التقرير أيضا على معلومات عن أي تغييرات خاصة بخطة الشريحة السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضا معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛

(ب) تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛

(ج) وصف خطي للنشاطات التي سيُضطلع بها حتى الوقت المزمع لتقديم طلب الشريحة التالية، مع إبراز الترابط بينها وأخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنة المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما أن الوصف ينبغي أن يحدد أي تنقيحات اعتبر من الضروري إدخالها على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيرها؛

(د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بالتقرير والخطة، تدرج في قاعدة للبيانات على الإنترنت. ووفقا للمقررات ذات الصلة التي تتخذها اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بالشكل المطلوب، ينبغي تقديم البيانات على الإنترنت. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية مع كل طلب شريحة، كلا من السرود والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وستغطي نفس الفترات الزمنية والنشاطات؛ كما أنها ستلم بالمعلومات الكمية المتعلقة بأي تنقيحات تجرى على الخطة الشاملة وفقا للفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه. ومع أن المعلومات الكمية غير مطلوبة إلا بالنسبة للسنوات السابقة والمقبلة، سوف يشمل الشكل خيار تقديم معلومات إضافية فيما يتعلق بالسنة الجارية إذا رغب البلد والوكالة المنفذة الرئيسية في ذلك؛

(هـ) موجز تنفيذي في حوالي خمس فقرات، يلخص المعلومات الواردة في الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(د) أعلاه.

التذييل 5- ألف: مؤسسات الرصد والأدوار المتعلقة به

1 ستكون وحدة الأوزون الوطنية التابعة للوكالة الوطنية للبيئة والتخطيط مسؤولة عن التنفيذ اليومي لأنشطة المشروع. ولدى أداء هذه الوظيفة، ستتبع وحدة الأوزون الوطنية إجراءات وهيكل الإشراف والتبليغ والهيكل التي وضعتها الحكومة لإدارة هذه الوكالة. وفي هذا الصدد، تقع أعلى مسؤولية من حيث السياسة العامة على عاتق الوزارة المسؤولة عن الوكالة في حين تقع المسؤولية من الناحية التقنية على عاتق الرئيس التنفيذي للوكالة.

2 وستقوم الحكومة بصفة دورية وبالتعاون مع الوكالة المنفذة الرئيسية بتنظيم بعثات للرصد لإجراء تحقق مستقل من نتائج المشروع وإنجاز الأهداف والإدارة المالية. كما ستضطلع البعثات بتقييم شامل للمشروعات وتقدم توصيات إذا كانت هناك حاجة إلى المزيد من الأنشطة لتحقيق مستويات الإزالة المستهدفة.

التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

- 1 ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تحدد في وثيقة المشروع على النحو التالي:
- (أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بالبلد؛
- (ب) مساعدة البلد في إعداد خطط التنفيذ والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التذييل 4-ألف؛
- (ج) تأمين التحقق للجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة التنفيذ بما يتمشى مع التذييل 4-ألف؛
- (د) التأكد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط التنفيذ السنوية المقبلة تمثيا مع الفقرتين الفرعيتين 1(ج) و1(د) من التذييل 4-ألف؛
- (هـ) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بتقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية. وتشتمل متطلبات الإبلاغ على تقديم تقارير عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالة المنفذة المتعاونة؛
- (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقنيّة التي تعهّدت بها الوكالة المنفذة الرئيسية؛
- (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
- (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكن من تنفيذ خطة التنفيذ بطريقة فعالة ومنتظمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
- (ط) تنسيق نشاطات الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التتابع الملائم في الأنشطة؛
- (ي) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد والوكالة المنفذة المتعاونة، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميزانية وتمويل كل وكالة منفذة أو ثنائية معنية؛
- (ك) ضمان أن المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
- (ل) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.

2 بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرّب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار منظمة مستقلة وتكليفها بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

التذييل 6- باء: دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1 تكون الوكالة المنفذة المتعاونة مسؤولة عن مجموعة أنشطة. ويتم مواصلة تحديد هذه الأنشطة في الخطة الشاملة، ولكن يجب أن تشمل على الأقل على:

- (أ) تقديم المساعدة في إعداد السياسات العامة عند الطلب؛
- (ب) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة التي تمولها الوكالة المنفذة المتعاونة، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لضمان تنسيق المتابع في الأنشطة؛
- (ج) تقديم تقارير عن هذه الأنشطة إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لإدراجها في التقارير المجمع على النحو الوارد في التذييل 4-ألف.

التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1 وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 180 دولار أمريكي عن كلّ كيلوغرام من قدرات استنفاد الأوزون من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف.